

## **QORTI TAL-APPELL**

### **IMHALLFIN**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF SILVIO CAMILLERI  
ONOR. IMHALLEF GIANNINO CARUANA DEMAJO  
ONOR. IMHALLEF NOEL CUSCHIERI**

**Seduta ta' nhar il-Gimgha 29 ta' April 2016**

**Numru**

**Rikors numru 172/15**

**Mario Sciberras**

**v.**

**Suprintendent tas-Sahha Pubblika u  
Victor Vella, ghal kull interess li jista' jkollu**

1. Dan huwa appell ta' Mario Sciberras ["l-appellant"], magħmul taħt l-Art. 102(6) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija ["Kap. 10"], minn deċiżjoni tal-Bord tas-Servizzi Ġenerali ["il-Bord"] tas-6 ta' Mejju 2015 fuq applikazzjoni ta' Victor Vella ["l-applikant"]. Fid-deċiżjoni li minnha sar dan l-appell il-Bord ċaħad talba tal-appellant bħala terz interessat (*registered objector*) biex iressaq appell quddiem il-Bord. Il-Bord iddeċieda hekk:

»The Board, after considering the oral and written submission by all parties concerned and after having taken note of the advice of its lawyer, refused the application on the grounds that the registered objector has no legal right to present an appeal to the GSB Board.«

2. L-appellant appella minn din id-deċiżjoni b'rikors tad-19 ta' Mejju 2015.

L-aggravji huma: i. illi d-deċiżjoni tal-Bord hi nulla għax ma hijiex motivata; ii. illi l-interpretazzjoni ta' min jitqies parti interessata fl-Art. 102(4) u 102(6) tal-Kap.10. mhix korretta.

3. Billi t-tieni aggravju jolqot il-*locus standi* tal-appellant, il-Qorti sejra tibda billi tqis dan it-tieni aggravju.

4. F'dan it-tieni aggravju l-appellant jgħid li, bħala persuna interessata, għandu d-dritt li jressaq appell quddiem il-Bord u, wara li jagħmel referenza għal dak li hemm fil-paragrafi 4 u 6 tal-Art. 102 tal-Kap.10 u paragrafu (a) tar-regolamant 2 tar-Regolamenti dwar Il-Bord tas-Servizzi Ġenerali<sup>1</sup>, jgħid hekk:

»Illi għaldaqstant huwa ċar illi appell quddiem il-Bord għas-Servizzi Ġenerali jista' jsir minn persuna interessata u mhux bilfors mis-sid tal-fond li fuqha tkun ingħatat id-deċiżjoni li minnha qiegħed isir l-ilment.

»Illi l-legislatur huwa ċar fi kliemu tant illi tintuza l-frazi "persuna interessata" b'differenza mill-frazi "sid" li tintuza fit-test tal-artikolu 97 tal-istess Kap. 10 tal-Liġijiet ta' Malta.

»Illi tali distinzjoni hija suffiċjenti sabiex wieħed neċessarjament jasal għall-konkluzjoni illi persuna interessata tista' tkun kemm is-sid tal-proprjetà, kif ukoll persuna li għandha il-kwalifiki neċessarji sabiex tkun interessata fl-ipproċessar u d-deċiżjoni ta' materja li fuqha s-Suprintendent appellat jkun ha deċiżjoni.

»Illi m'hemmx dubju illi fejn *si tratta* ta' btieħi, u d-daqs tal-istess btieħi, r-relazzjoni ta' dawn l-istess btieħi ma' proprjetà ta' terzi tieħu importanza u relevanza għal dak it-terz, u għaldaqstant, tali terzi

---

<sup>1</sup> L.S.528.06.

persuni għandhom jitqiesu bħala persuni interessati, speċjalment jekk huma jkunu iddikjaraw ruħhom hekk fl-istadju li tali materja tkun qiegħda tiġi ikkunsidrata mill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, f'liema proċess l-istess materja tkun tressqet għad-determinazzjoni tas-Suprintendent appellat. «

5. Dwar dan l-aggravju is-Sovrintendent tas-Saħħa Pubblika wieġeb hekk:

»... Illi jiġi sottomess li l-persuna illi lilha tiġi komunikata l-ordni jew deċiżjoni sanitarja u li għaldaqstant fi kliem il-leġislatur għandha dritt illi tressaq appell quddiem il-Bord tas-Servizzi Ġenerali fi żmien xahar mid-data ta' meta tiġi komunikata lilha tali ordni jew deċiżjoni, huwa l-applikant. ...

»Illi fil-fatt Kap. 504 taħt l-artikolu 68(4) jistipula li "Kull persuna tista' tiddikjara interess f'xi żvilupp u, abbażi ta' raġunijiet li jkunu rilevanti għall-ippjanar, tagħmel ilmenti dwar dak l-iżvilupp. Dik id-dikjazzjoni ta' interess flimkien mal-ilmenti għandha ssir bil-miktub u tasal għand l-Awtorità fiż-żmien kif stabbilit mill-Awtorità", L-ebda disposizzjoni simili ma tirriżulta taħt id-disposizzjonijiet li jirregolaw il-Bord tas-Servizzi Ġenerali;

»Illi id-deċiżjonijiet tas-*Sanitary Engineering Officers* huma ikkomunikati kemm lill-applikant għall-permess, u kemm lit-*third party objector* li għandha d-dritt tkun infurmata dwar dan it-tip ta komunikazzjoni mal-applikant tal-permess. ...«

6. Fuq l-istess aggravju l-applikant wieġeb hekk:

»L-appellant illi ressaq appell quddiem il-Bord ... ma huwiex l-applikant li f'ismu ġiet imressqa l-applikazzjoni quddiem l-Awtorità, iżda huwa *objector* taħt il-liġi taħt id-*Development and Planning Act, 2010*, u l-fatt illi l-appellant huwa rikonoxxut bħala *objector* taħt din il-liġi ma jagħtihx *locus standi* quddiem il-Bord. Il-Kap. 10 li jirregola, fost oħrajn, kwistjonijiet ta' natura sanitarja, hija liġi distinta u separata mill-Att X ta' 2010 u *cioè Development and Planning Act 2010* li jirregola *hruġ o meno* ta' permessi għal żvilupp, u l-persuni li jintlaqtu taħt iż-żewġ liġijiet speċjali mhux neċessarjament iridu jkunu l-istess. Infatti kemm-il darba l-Kap. 10 taħt l-artikolu 102(3) verament riedet illi tinkludi anke lill terzi *oltre* mill-applikant bħala '*party concerned*', kienet iddañhalhom u ssemihom b'mod speċifiku bħal ma tagħmel f'liġijiet oħra. L-interpretazzjoni tal-artikolu 102(3) tal-Kap. 10 għaldaqstant għandha tkun waħda restritta. «

7. M'hemmx dubju li xi wħud mid-deċiżjonijiet li jittieñdu mis-Sovrintendent tas-Saħħa Pubblika bis-saħħa tal-Art. 97 tal-Kap.10 jistgħu jolqtu d-

drittijiet ta' terzi interessati. Għalhekk fl-Art. 102(4) tal-Kap.10 hemm maħsub illi:

»Fil-każijiet kollha jista' jsir appell lill-Bord tas-Servizzi Ġenerali minn kull ordni jew deċiżjoni tal-awtorità sanitarja, fi żmien xahar minn dak in-nhar li l-ordni jew deċiżjoni jiġu mgħarrfa lill-persuna interessata.

8. Ir-rabta tal-kliem turi illi l-“persuna interessata” li lilha tiġi mgħarrfa d-deċiżjoni tal-Bord hija l-persuna li għandha dritt ta' appell minn dik id-deċiżjoni. Li l-“persuna interessata” ma hijiex biss is-sid joħroġ mill-fatt illi l-liġi ma tużax il-kelma “sid” iżda, appuntu, “persuna interessata”. Li kieku d-dritt ta' appell kien mogħti lis-sid biss il-liġi kienet tuża l-kelma “sid” u mhux il-frazi usa' “persuna interessata”.

9. Ukoll mit-tweġiba tas-Sovrintendent tas-Saħħa Pubblika joħroġ illi, fl-ipproċessar tal-applikazzjoni tal-applikant Vella, l-appellant ġie meqjus bħala persuna interessata (*third party objector*) meta stqarr:

»Illi id-deċiżjonijiet tas-*Sanitary Engineering Officers* huma ikkomunikati kemm lill-applikant għall-permess, u kemm lit-*third party objector* li għandha d-dritt tkun infurmata dwar dan it-tip ta' komunikazzjoni mal-applikant tal-permess.

10. L-għan ta' din il-komunikazzjoni hu proprju biex dik il-persuna interessata bid-deċiżjoni meħuda minn spetturi sanitarji jew minn ufficjali sanitarji tal-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar dwar materji u kwistjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-Kap.10 u li tħossa aggravata b'dik id-deċiżjoni tkun tista' tappella quddiem il-Bord.

11. Għalhekk f'dan il-każ il-Bord naqas meta iddeċieda b'mod ġeneriku u kategoriku illi terza persuna m'għandhiex dritt legali li tressaq appell

quddiem il-Bord. Għal din ir-raġuni d-deċiżjoni tal-Bord tas-6 ta' Mejju 2015 ma tiswiex. Billi dan hu biżżejjed biex id-deċiżjoni tal-Bord titfassar, ma hux meħtieġ illi inqisu wkoll l-ewwel aggravju dwar nuqqas ta' motivazzjoni. Ikun biżżejjed li l-Qorti tgħid, għad-direzzjoni tal-Bord, illi d-deċiżjoniet tal-Bord għandhom ikunu motivati u illi l-motivazzjoni trid tkun imfissra, imqar fil-qosor, fit-test tad-deċiżjoni biex min jaqraha jifhem għala d-deċiżjoni ttieħdet kif ittieħdet<sup>2</sup>.

12. Il-Qorti għalhekk tħassar id-deċiżjoni tal-Bord li minnha sar dan l-appell u tibgħat l-atti kollha lura quddiem il-Bord tas-Servizzi Ġenerali biex, wara li dan jimxi kif jgħid u jrid l-Art. 3 tal-Kap. 490 u jqis il-każ mill-ġdid, jiddeciedi b'motivazzjoni xierqa l-kwistjonijiet kollha li ġew imqiegħda quddiemu.

13. L-ispejjeż ta' dan l-appell iħallashom l-intimat Sovrintendent tas-Saħħa Pubblika.

Silvio Camilleri  
Prim Imhalled

Giannino Caruana Demajo  
Imhalled

Noel Cuschieri  
Imhalled

Deputat Registratur  
mb

---

<sup>2</sup> Ara e.g. Anna Maria Pace v. Sovrintendent tas-Saħħa Pubblika, App. 12 ta' Frar 2016 (App.191/2015).